



## Norma ISO para rendimento de páginas beneficiará os clientes

Ao escolher um sistema de impressão, as empresas devem considerar a qualidade da impressão, a confiabilidade, a produtividade, a velocidade e a facilidade de uso. Outro aspecto é o rendimento do cartucho de toner. Para tomar as melhores decisões de compra, os clientes precisam ter acesso a informações confiáveis e completas.

### **Simplificação na comparação do rendimento de páginas**

Idealmente, as comparações de rendimento de páginas dos cartuchos de toner se baseiam em informações semelhantes. Infelizmente, diferentes fabricantes optam por medir e relatar informações sobre o rendimento do cartucho de toner de diferentes maneiras, dificultando aos consumidores uma comparação precisa.

Embora o rendimento do cartucho seja apenas um dos fatores a serem considerados na avaliação dos custos gerais de impressão, dados objetivos e precisos são essenciais para se avaliar com eficácia a opção mais alinhada às suas necessidades.



### **Nova norma oferece benefícios significativos**

Em junho de 2004, a International Organization for Standardization (ISO), uma entidade internacional que reúne vários institutos de normas nacionais, apresentou o ISO 19752, uma nova norma para determinar o rendimento de páginas dos cartuchos de toner das impressoras a laser monocromáticas. Essa norma reflete uma rigorosa metodologia de teste que inclui procedimentos explícitos e proporciona aos clientes as informações de que eles precisam para fazer uma comparação justa.

Com um único padrão, a confusão causada por várias metodologias de teste será eliminada, fornecendo aos consumidores resultados idôneos e confiáveis.

A HP apoia totalmente o ISO e outras normas voluntárias, e participa do trabalho de desenvolvimento de padrões relacionados a muitos produtos do mercado. Uma única e rigorosa norma para o rendimento dos cartuchos de toner resultará em benefícios significativos para os clientes e a indústria da impressão.

## Por que é necessária uma norma para o rendimento dos cartuchos de toner?

A norma ISO para rendimento do cartucho de toner fornecerá resultados uniformes nos quais se pode confiar para avaliar o rendimento das impressoras a laser monocromáticas de forma objetiva, permitindo que você se concentre em aspectos mais importantes da decisão de compra.



## Um esforço de todo o setor

A nova norma foi desenvolvida com ampla participação do setor. Dentre os participantes estavam a HP, outros fabricantes e revendedores de impressoras, empresas de remanufatura de cartuchos e laboratórios de testes. O resultado desse trabalho é uma metodologia de teste completa e confiável que é suficientemente rigorosa para ser considerada o padrão do mercado na determinação do rendimento do cartucho de toner monocromático.

A norma apresenta procedimentos explícitos de teste, incluindo uma definição de como uma página de teste deve ser (percentual de cobertura), amostragem estatística e métodos, controles ambientais e condições que assinalam que um cartucho atingiu o fim de sua vida útil.

A HP adotará a norma ISO para rendimento dos cartuchos de toner monocromáticos em todos os seus futuros produtos, e já testou os produtos atuais compatíveis com as impressoras vendidas desde junho de 1999<sup>1</sup> para assegurar a conformidade com a norma ISO/IEC 19752. A HP recomenda que os clientes solicitem que os fabricantes adotem a norma ISO para rendimento dos cartuchos de toner (de impressoras a laser monocromáticas) e acredita que a norma deve estimular a indústria da impressão, por causa dos benefícios que oferece aos clientes.

## A nova norma irá:

- Melhorar os testes de rendimento por meio de um método uniforme e robusto que todos os fabricantes podem usar para obter resultados idôneos e confiáveis.
- Fornecer acesso a informações uniformes e confiáveis sobre o rendimento dos cartuchos de toner monocromáticos.

<sup>1</sup> No caso dos produtos atuais compatíveis com impressoras vendidas até junho de 1999, a HP publicará os rendimentos usando nossa metodologia proprietária anterior, que é razoavelmente coerente com a norma ISO para rendimento dos cartuchos de toner. O método da HP emprega metodologias estatísticas que são similares à norma ISO e mais rigorosas em alguns casos. Por exemplo, o método da HP geralmente testa mais impressoras e cartuchos do que o exigido pela norma ISO. O método da HP usa uma página de teste baseada em 5% de cobertura.

Linha direta para denúncias de falsificação: 0800-772-0202

© Copyright 2006 Hewlett-Packard Development Company, L.P. As informações aqui contidas estão sujeitas a alterações sem prévio aviso. As únicas garantias para produtos e serviços HP estão discriminadas nas declarações de garantia que acompanham tais produtos e serviços. Nada neste documento deve ser interpretado como constituindo garantia adicional. A HP não se responsabiliza por erros técnicos ou de edição nem por omissões contidas neste documento.

Para obter mais informações, ligue para (11) 4004-7751, demais localidades 0800-709-7751 ou visite nosso site em [www.hp.com.br](http://www.hp.com.br)

Produzido nos Estados Unidos 06/06

*Suprimentos originais HP.  
A ciência por trás das impressões mais brilhantes.*

